

Auparavant, la plaque avait servi de base à une offrande ; sur la face inférieure, on lit :

L · CASTRICIVS · PROBVS · D · D ·

Commentaire détaillé de F. Cumont, accompagné d'une traduction proposée par J. Bayet et A.-J. Festugière :

« C'est ici le lieu favorisé des dieux, saint, cher au ciel, que, dans sa bienveillance, Mithra a prescrit, suggérant à Proficentius, père des rites, de lui bâtir et dédier une crypte. Et voici qu'il s'acquitte d'un doux service, pressant même la hâte d'un travail qu'il a entrepris sous d'heureux auspices, tant il a souci que les *syndexi* puissent, dans la joie, se réunir pour leurs prières, éternellement. — Ces petits vers ont été composés par Proficentius, père très digne de Mithra ».

Les *syndexi* (l. 7), qui apparaissent ici pour la première fois en latin, sont connus par une formule liturgique qu'a conservée Firmicus Maternus (*De err. prof. relig.*, V, 2) et à Doura-Europos (*Ann. épigr.*, 1935, n° 159 où il faut lire l. 4-5 : $\Lambda\iota\delta\epsilon\rho\tau\alpha\nu\tilde{\omega}$; 1940, n° 227) : ce sont ceux que le Père a initiés par une poignée de mains rituelle. — *Vota celebrent* (l. 7) désignerait une union mystique entre le Père et l'ordinand, analogue à celle du mariage (un des grades inférieurs de la hiérarchie mithriaque est celui de *nymphus*, fiancé). — Cumont insiste sur l'idée de sainteté du temple (l. 1), sur l'allusion à la *mens* du Père (l. 2 et 6), sur le mot *hilaris* (l. 7).

P. 238 et pl. XVI. Partie droite d'une plaque ; l'inscription était contenue dans un cartouche à queues d'aronde (seule celle de droite, portant une palme, est conservée).

200) M · E T
R I V S
S O L I S
T M A X I M O C O S

L. 1 : un nom de divinité au datif comme *Matri Deum*, suivi de *et* ; l. 2 : un second nom de divinité comme *Attidi*, puis le nom du dédicant ; l. 3 : son cognomen et sa qualification, *sac(erdos) Solis* ; l. 4 : les auteurs proposent (p. 240) de compléter [*Imp. Volusiano II e*], soit 253 ap. J.-C.

P. 238-239 et pl. XVI. Fragment de plaque brisé de partout, sauf en haut.

201)
deo INVICTO mithrae
TIVS · PR

P. 313-322 et pl. XXVI. W. Seston traduit et commente l'épigraphie d'Eutychos (*Ann. épigr.*, 1945, n° 119), où, dans la partie latine, il faut, d'après le texte grec, 202) substituer *inside[ns]* ou *inside[nite]* à *in side[ra]* ; il met en relief le type nouveau de l'héroïsation par la pureté.

P. 347-352. H. Van de Weerd et S. J. de Laet. La *cohors Asturum et Callaecorum*, qui était en Germanie (*C. I. L.*, XIII, n° 7037), puis en Maurétanie tingitane (L. Chatelain, *Inscr. lat. du Ma-*